



1 de febrero de 2021

Lineamientos de bioseguridad para personal de campo del estado, condados y ciudades, para ingresar a plantas empacadoras de huevo, centros de recolección de aves y granjas avícolas.

Para todo el personal del estado, los condados y las ciudades de California

La temporada de aves migratorias de invierno está en marcha y con ella llega el posible regreso de la Influenza Aviar (IA). Las condiciones son similares a las del invierno de 2015, cuando se detectaron dos cepas (H5N8 y H5N2) de influenza aviar altamente patógena (IAAP) a lo largo de la costa del Pacífico, en aves silvestres, parvadas de traspatio y en dos parvadas de aves de corral comerciales separadas en California. El brote de influenza aviar altamente patógena de 2015 en el Medio Oeste resultó en la muerte de casi 50 millones de ponedoras de huevos y pavos comerciales.

Dos factores clave hacen que el invierno de 2021 sea similar al de 2015:

- 1) Un elevado número de brotes de influenza aviar altamente patógena (H5N8 y otras cepas) en aves de corral y aves silvestres en varios países asiáticos. Esto es clave ya que tres de las principales rutas migratorias (Asia Oriental / Australasia, América del Pacífico, América Central) se mezclan en Alaska, donde las aves pueden intercambiar virus de IA. Las aves en la ruta migratoria de las Américas del Pacífico luego migran a través de California.
- 2) California está experimentando una estación húmeda tardía con menos agua superficial estancada, lo que obliga a las aves a congregarse de cerca en las paradas y facilita la propagación de enfermedades entre las aves.

La influenza aviar de baja patogenicidad (LPAI) es endémica en las aves acuáticas silvestres y los mismos factores que aumentan el riesgo de transmisión de HPAI son los mismos para la transmisión de LPAI. Este es un peligro continuo todos los inviernos. El Departamento de Alimentos y Agricultura de California (CDFA) solicita su ayuda y cooperación para prevenir la introducción y propagación de esta devastadora enfermedad de las aves de corral siguiendo algunas simples precauciones de bioseguridad. Con su ayuda, podemos continuar brindando un suministro de alimentos seguros y saludables para los californianos. Los inspectores y auditores estatales, del condado, de la ciudad y privados deben cumplir con lo siguiente:

- 1) Cuando sea posible, realice auditorías remotas o virtuales.
- 2) Si se deben realizar inspecciones en persona o visitas a granjas avícolas:
 - a. No ingrese a granjas donde se incuban huevos o se crían aves de corral si tiene aves o aves de corral vivas en casa.



- b. Nunca visite una granja avícola dentro de las 72 horas posteriores a su visita a otra granja avícola comercial, procesador de huevos o carne; después de la caza de patos o de haber tenido otra exposición a aves acuáticas migratorias silvestres; o visitar cualquier patio trasero, escuela, tienda de alimentos, mercado de intercambio, mercado de aves vivas, tienda de mascotas, feria, clínica veterinaria, zoológico, club de caza de aves u otra instalación que tenga aves de corral o aves vivas.
- c. Siempre lave su vehículo, incluidos el tren de rodaje y los huecos de las ruedas, antes de ingresar a una granja / planta de procesamiento de huevos. Se puede usar un lavado de autos comercial para este propósito.
 - i. Estacione su vehículo en un área designada según el plan de bioseguridad de la compañía o, si no hay ninguno, intente estacionar sobre cemento o un área pavimentada lejos de las casas de producción.
 - ii. Mantenga el interior del vehículo limpio y libre de cualquier material orgánico.
- d. Use buenas medidas de higiene personal, incluida la ropa recién lavada y la ducha antes de visitar una granja avícola o una planta de procesamiento. La ropa que se haya usado en instalaciones con aves o aves de corral vivas *nunca* debe usarse en otra granja o planta de procesamiento sin lavarla entre visitas.
- e. Nunca ingrese a una granja avícola a menos que esté capacitado para ponerse y quitarse la ropa de bioseguridad sin propagar enfermedades. Si ingresa a áreas de aves vivas, use botas de goma limpias y específicas o cubiertas de plástico desechables para zapatos, overoles desechables, un tapabocas, guantes desechables y una red para el cabello.
- f. **SIEMPRE siga todas las instrucciones de bioseguridad de la granja avícola comercial / planta de procesamiento de huevos, que pueden incluir: registrarse en un libro de registro, responder consultas sobre las instalaciones avícolas visitadas anteriormente, usar ropa y calzado de protección suministrados por la compañía, baños de pies, estaciones de limpieza de manos, estaciones de lavado de camiones y llantas y otras medidas de bioseguridad.**

CDFA aprecia sus esfuerzos para proteger la salud de las aves de corral en California a diario. Recuerde, las personas, los equipos y los vehículos pueden propagar enfermedades peligrosas de un lugar a otro.

1 de febrero de 2021
Página 3

Para obtener más información sobre bioseguridad, visite:
cdfa.ca.gov/go/poultrybiosecurity

Atentamente,

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'A Jones', written in a cursive style.

Dra. Annette Jones, DVM
Director y veterinario estatal